



Українські молодечі організації відбули багатолюдні спортивні ігрища

Елленвіль, Н.Й. — Минулої суботи, неділі, 23 і 24-го червня, тут на новозагосподареному спортивному майдані оселі Спінк Української Молоді Америки відбулися вшановані старанням Конференції Центральних Молодечих і Студентських Організацій при Українському Конгресовому Комітеті Америки багатолюдні спортивні ігрища, в яких взяло участь 480 осіб, переважно членів СУМА, ПІАСТУ, ОДУМУ, "Чорноморської Січі" з Нью-Йорку та інших організацій. В суботу, 23-го червня вполудне, під час відкриття ігрищ, які включали легкоатлетичку, відбіванку та копанний м'яч, до змагань і гостей промовили коротко голова Головної Управи СУМА Євген Гановський, репрезентант Спортової Централі проф. д-р Едвард Жарський та координатор молоді при УККА Христа Кульчицька. Е. Чижевський, керівник ігрищ за голову судейської комісії, пояснив правила і засади змагань та про-

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ТА БРЕЖНЄВ СТВЕРДЖУЮТЬ „ВЕЛИКЕ ПОЛІПШЕННЯ" У АМЕРИКАНСЬКО-СОВЕТСЬКИХ ВІДНОСИНАХ



РОЗМОВА НА ВЕРШИНІ: совєтський верховодя Леонід Брежнєв (зліва) і президент Річард Ніксон.

Вашингтон. — По повороти з Сан Клементе у Каліфорнії, де Брежнєв продовжував наради з президентом Ніксоном під кінець минулого тижня, совєтський верховодя ще коротко зупинився у Кемп Девіді. Американську столицю він покинув вполудне 25 червня. З того приводу на військовому летовищі Андрюс біля Вашингтону була влаштована прощальна церемонія з традиційним артилерійським салютом. Від імені Уряду Л. Брежнєва попрямував віцепрезидент Спіро Егню, заявляючи, що його відвідини в ЗСА „наблизили усе людство до спільної цілі — справжнього і тривалого миру". Брежнєв із свого боку подякував за гостинність, закінчивши своє слово побажаннями „до наступних зустрічей". З Вашингтоном Л. Брежнєв виїхав безпосередньо до Франції на зустріч з

французьким президентом Помпідю.

Спільне американсько-совєтське комюніке

Одночасно з виїздом Л. Брежнєва з ЗСА подано до загального відома текст спільного американсько-совєтського комюніке, яке було узгоджене на закінчення наради у Сан Клементе та підписане в неділю 24 червня. У цьому комюніке скомпільовано всі засадничі моменти з вершинних нарад та висвітлено розвиток американсько-совєтських відносин на сучасному етапі. У вступному розділі на цю тему підкреслюється, що обидві сторони прикладають „велику загодо... основних принципів", які були схвалені перед роком на московській вершинній конференції та стверджуються, що ці принципи (Закінчення на стор. 4-й)

Джон Дін твердить про причетність Президента до Вотергейтської афери

Вашингтон. — Джон В. Дін, колишній правний доглядник президента Р. Ніксона, заявив під присягою, що Президент приймав участь у спробі затяти Вотергейтську аферу. Виступаючи перед сенатською комісією, яка розглядає цю справу, Дін сказав, що Президент знав про спробу закривання афери недовго після арешту п'ятиох вломників до головної квартири Демократичного Крайового Комітету, але не подав жадних інформацій, які встановили б, що Президент наперед знав про плани інсталяції підслуховувальних апаратів та про плани вломлю до Демократичної головної квартири в червні 1972-го року. Джон Дін, який дістав заперечення частинного імунітету від судового переслідування, під час 6-тигодинного свідчення заявив також, що президент Ніксон дав свою згоду на продовження спроб затяти Вотергейтську аферу навіть у березні та квітні 1973-го року, після того, як Дін подав Президентові точні інформації про деякі плани затяття. Дін заявив, що він мав кілька зустрічей і кілька телефонних розмов з Президентом у справі Вотергейтської афери. Наприклад, Джон Дін твердив, що у вересні 1972-го року президент Ніксон похвалив його за „добру роботу", тобто за старання переконати урядових свідчків, що головним організатором (Закінчення на стор. 4-й)

У Франції почалися вершинні наради між Помпідю та Брежнєвим

Париж. — Безпосередньо по закінченні конференції з президентом Ніксоном генеральний секретар КПСС Л. Брежнєв виїхав до Парижу 25 червня, де з його ініціативи почалися дводенні наради з французьким президентом Жоржем Помпідю. За французькими інформаціями, на порядку денних окремі аспекти міжнародної політики, а також питання, що стосуються совєтсько-французьких відносин. В останні французьких дипломатичних кіл Брежнєв запропонував зустріч, щоб в цей спосіб задемонструвати вагу, що її прикладає совєтський режим до питання до-бросусідських відносин СС-СР з державами Західної Європи. Окрему увагу обидва лідери присвятили питанням заляпаності загальної Європейської конференції в справах безпеки та співпраці, яка починається у Гельсінках 3 липня. Коли йдеться про міжнародні проблеми, то предметом дискусії буде також питання Близького Сходу, Південно-східної Азії та комуністичного Китаю. Ця остання справа, яка є особливо пе-

куча для Москви, буде обговорювана, приймаючи до уваги той факт, що президент Помпідю планує відвідати Пекін у вересні цього року, а також з уваги на недавні відвідини Франції китайським міністром закордонних справ, поїздку якого гостро заатакувала совєтська преса. Питання торговельних відносин та економічної співпраці, на чому дуже залежить теперішньому совєтському режимові, мають також бути предметом дискусії на вершинах. Як відомо, французькі торговельні та промислові кола вже є активно заангажовані у розбудові целюлозного заводу в районі Байкальського озера, а також у розбудові совєтських родовищ міді у сибірській Арктиці і нікелю на південному Уралі. Побут Брежнєва у Франції розрахований на два дні. Розмови між ним та Помпідю закінчаться в середу 27 червня і того ж дня Брежнєв від'їде до Москви. Зустріч на вершинах проходить у Шато де Рамболле, 35 миль від Парижа, у колишніх місцях відпочинку та розваги Людовика XVI і Наполеона.

Американці механізують совєтські радгоспи

Ростов. — Газета „Сельская жизнь" з 21 червня опублікувала репортаж із радгоспу „Братський" Ростовської області, в якому „разом з американською фірмою" будується відкрита кормова платформа на 20,000 штук худоби. Будівництво має бути закінчене за 36 тижнів. За даними газети, американська фірма доставила для будови площі усе обладнання, частину будівельних матеріалів, частину будівельних інструментів. Платформа займатиме простір 40 гектарів. Г. К. Мещеряков, совєтський інженер, в інтерв'ю інформують, що він познайомився з такими кормовими відкритими платформами в час побуту в ЗСА і випадках, як у випадку мого чоловіка, тоді вона остаточно у повній абстрактній декларативній, яких і так масою досить", заявила у своєму апелі Гюзеля Амаларик. Як відомо, Андрій Амаларик мав бути звільнений, але два дні перед звільненням його з конштабору, совєтські чиновники підняли проти нього додаткові обвинувачення і, як інформують, він може знову найтись перед судом.

Гюзеля Амаларик апелює в справі свого чоловіка

Москва. — Західні пресові агенції в Москві інформують, що дружина відомого совєтського історика-дисидента Андрія Амаларика звернулася з апелом до політичних лідерів західної Європи та совєтського блоку, які мають зібратись на конференції у Гельсінках 3 липня, щоб вони інтервенували в справі звільнення Амаларика із заслання. „Якщо конференція не апелюватиме у конкретних

В Чикаго створено Товариство „Свята Софія" і Філію УКУніверситету



Члени Т-ва „Свята Софія" із Блаженним Первоіерархом Посифом перед будинком Філії Українського Католицького Університету в Чикаго 21 травня 1973.

Чикаго (В.М.). — З нагоди перебування Іх Блаженства Кир Посифа в Чикаго, 21-го травня 1973 р. Первоіерарх УКЦеркви набув будинок і реальність в околиці українських католицьких церков з метою урухомлення в ньому Філії Українського Католицького Університету ім. Климента Папи в Римі. Будинок і реальність стали власністю корпорації „Свята Софія", членами якої, крім Іх Блаженства Посифа, є також інші священники, професори УКУ і миряни з Чикаго, Риму та інших міст Америки. Товариство „Свята Софія" заінкорпоровано в стейті Ілліной та має чартер неприбуткової і харитативної установи, яка сприяє релігійній і українознавчій науці і освіті. На загальних зборах Товариства „Свята Софія" 8-го червня 1973 р. вибрано п'ятичленну дирекцію та контрольну комісію. В складі дирекції увійшли: о. М. Вутріньський, о. І. А. Кротень, д-р

Р. М. ... д-р А. Гасцький і Т. Яківа. З осені 1973 р. Філія УКУ розпочне свою академічну діяльність в будинку на розі вулиць Оувелі і Сулеріор, де вже скоро має відкритися бібліотека. На виплачувач будучого запрошені місцеві і поза місцеві сили. Між іншими, плануються розпочати курс церковного співу (музики) і обряду для дипломових дяків, а також серію викладів з історії Української Церкви, норм літературної української мови та інші. Преосвященний Владика Ярослав, Єпископ Єпархії св. Отця Миколая, дав своє благословення для відкриття Філії УКУ в Чикаго. В новоприбраному будинку почався ремонт та його пригосовування і обладнання для призначених цілей. Адреса нової установи — Філія в Чикаго: Center of Ukrainian and Religious Studies, 2305 West Superior St., Chicago, Ill 60612

Відзначення проф. Д. Кідона у Вінніпезі

Вінніпег. — Ще під кінець минулого місяця вінніпезька преса інформувала про призначення нагороду у висоті 1,000 дол. професорові фізики Вінніпезького університету д-рові Данилові Кідоні за „визначність у навчанні". „Вінніпег Фрі Прес" з 24 травня писала, що „д-р Кідон, який причинився до розвитку курсу в астрономії, співпрацюючи з планетарієм та Музеєм Людини і Природи, одержить нагороду у висоті 1,000 дол. в часі конвокації на університеті". Д-р Данило Кідон, 39 років, народився у Патерсоні, Нью Джерсі. Закінчив студії на Джон Гопкінс університеті в Балтиморі, а відтак продовжував студії на університеті МекМастера, де одержав науковий ступінь доктора у фізичній хемії. Після докторської студії продовжував ще на університеті в Оксфорді, маючи стипендію Національної Дослідної Ради. Фізику почав викладати на університеті Ферлайт Дікенсона у Рутерфорді, а відтак від 1970 року на Вінніпезькому університеті, де конвокації на університеті. Д-р Данило Кідон, 39 років, народився у Патерсоні, Нью Джерсі. Закінчив студії на Джон Гопкінс університеті в Балтиморі, а відтак продовжував студії на університеті МекМастера, де одержав науковий ступінь доктора у фізичній хемії. Після докторської студії продовжував ще на університеті в Оксфорді, маючи стипендію Національної Дослідної Ради. Фізику почав викладати на університеті Ферлайт Дікенсона у Рутерфорді, а відтак від 1970 року на Вінніпезькому університеті, де конвокації на університеті.

У Відні почалася Міжнародна Жіноча Конференція з участю українко

Відень. — Минулої суботи, 23-го червня, в цій наддунайській столиці почалася з великою парадною 20-та з черги трирічна конференція Міжнародної Ради Жінок, яка триватиме до 3-го липня та в якій бере участь п'ять українко: пані Марія Душник, як делегатка Крайової Ради Жінок ЗСА та пані О-

лена Гнатиниш, Леся Іванська, Катерина Миськів і Анна Хрип'як Канади. Пані Стефанія Савчук, що була членом делегації Крайової Ради Жінок Канади, в дорозі до Відня в Лондоні заведувала її участі в конференції не бере. Після відкриття конференції, її учасниці мали зустріч з президентом Австрії.

Українці, що їх іменував Папа до Конгрегації для Східних Церков

Ватикан (IC) — При цьому горічних персональних змінах у різних центральних установах Апостольського Престолу в Римі, зокрема ж у Священній Конгрегації для Східних Церков, Папа Павло VI намінував теж деякого з українців. Членами Конгрегації намінені: Архископ Амвросій Сенішин, ЧСВВ, — Філадельфійський і Митрополит Українців в Америці, і Владика Михайло

Душник — Єпископ Руський у Пасейку. Консульторами — Радниками намінені: о. монс. Мирослав Марусин — Апостольський Візитатор Українців у Західній Європі, о. монс. Іван Гірка — Тимчасовий Ординарій Прямої Єпархії і о. д-р Євронім Хмий, ЧСВВ — ректор Української Папської Колегії св. Пасафата в Римі, Консультором — Радником Літургійної Комісії став о. д-р Михайло Ваврик, ЧСВВ.

Стан Римської Курії за національною приналежністю

Ватикан (IC) — За національною приналежністю на 67 ключових позиціях у Римській Курії є 35 італійців, 7 французів, 4 еспанці, 3 бельгійці, 3 американці, 2 німці, 2 канадійці, 1 швейцарець, 1 голляндець, 1 австрій-

рієць, 1 югославець, 1 поляк, 1 бразилієць, 1 дагомеєць, 1 австралієць і 1 українців. Українців, це о. монс. д-р Юрій Миланчик, який займає станове місце підсекретаря св. Конгрегації для Східних Церков.

Королева Єлисавета II почала відвідини Канади

Торонто. — Тут прибула 25 червня королева Канади Єлисавета II з прином Філіппом, починаючи свої 12-денні відвідини Канади. На торонтоському летовищі Королівської була влаштована багатолюдна привітальна церемонія. Від імені канадського уряду королеву Єлисавету вітав генеральний гувернер Роналд Менчер та прем'єр-міністр П'єр Дюран. Десятки тисяч осіб заповнили траву якої проїжджала королева.

КОРОТКІ ВІСТКИ

СЕНАТОР ДЖЕНКОБ К. ДЖЕВІТС заявив, що буде кандидувати на 4-ту каденцію. Джевїтс, ліберальний републіканець, є сенатором із Нью Йорку. Коли його запитали, чи Вотергейтська афера пошкодить Республіканській партії у виборах 1974-го року, то Джевїтс сказав, що так, але він не думає, щоб ця афера мала вплив на його перебіг, бо ньюйоркчани „дивляться на мене, як на індивідуала".

В ЧАСІ ПОБУТУ В ЗСА Л. БРЕЖНЄВ мав зустріч з головою Комуністичної партії Америки. Зустріч відбулася в совєтській амбасаді і не була передбачена програмою його відвідин у ЗСА. Американську комуністичну делегацію очолював генеральний секретар Гус Гол. На зустрічі був присутній також совєтський міністер закордонних справ А. Громико.

91-РІЧНИЙ ПРЕЗИДЕНТ ІРЛАНДІ Іамон де Валера передав урядування своєму наслідникові Ерскіну Чайлдсу. Де Валера народився в Америці і брав активну участь у визвольній боротьбі Ірландії проти Англії, був ірландським прем'єр-міністром, а відтак упродовж двох каденцій президентом республіки. Де Валеру пропала тиждень ясна пам'ять, але не було ані представників уряду, ні Ірландської Республіканської Армії, лідери яких були в опозиції до політики уступившого президента. Де Валера разом із своєю дружиною доживатиме свого віку у домі для похилого віку в Дабліні.

НА ВЕРШИННИХ КОНФЕРЕНЦІЯХ ПОМПІДЮ З БРАНДТОМ у Парижі французький та німецький лідери погодилися, що Європейська спільнота має зберегти власну ідентичність у відношенні до ЗСА та совєтського блоку. „Суверенна Європа" на базі західноєвропейських держав заіснує не пізніше 1989 року, коли у світі відзначатимуть 200-річчя французької революції, заявив В. Брандт.

МІЖНАРОДНИЙ СУД У ГААЗІ ЗВЕРНУВСЯ ДО ФРАНЦІЇ з вимогою заперекати атомові випробування на Південному Пасифіку. Таке рішення суд виніс на виск Аустралії та Нової Зеландії. Франція має час до 21 грудня відповісти на вимогу уряду згаданих двох держав.

ПЕРЕДБАЧАЮТЬ СМЕРТЬ 6 МІЛІОНІВ ЛЮДЕЙ З ГОЛОДУ в центральнійафриканських державах: Нігерії, Мавританії, Сенегалі, Малі, Верхньої Волти і Чад, якщо ці надблизькому часі ці держави не дістануть ефективної допомоги. Голодуюча катастрофа у цих державах спричинена посухою, що триває вже п'ятий рік.

З МЕТОЮ УЩЕ ВІЛЬШІЙ МІРІ СКРИПТИ ПОЗИЦІЮ ПОЛІЦІЇ В ССРР, совєтський режим опублікував і масово поширив довідник, в якому подано до відома законні, які забороняють права та обов'язки совєтської поліції чи міліції. Згідно з новим кодексом, поліція має право „входити до домі, бюр, заводів та інших установ у ході переслідування осіб, запідозрених у повненні злочину". Поліція має право кожноточасного вступу до мешкань, щоб „проверити" легальність жителів. Такі права, як відомо, мала поліція за Сталіна.

ПІШЕ СОВЄТСЬКИХ НАУКОВЦІВ - ЖИВІВ закінчили голодний страйк, заявляючи, що будуть продовжувати змагання за право на еміграцію з ССРР. Згідно з їх твердженнями, гологолодні і твердження, що, мовляв, в ССРР „можуть" вільно емігрувати всі ті, хто не пов'язаний був з засекреченою роботою, не відповідає правді.

72 СЕКРЕТАРІВ І ОРГАНІЗАТОРІВ УНСоЮЗУ Взяли участь у вишкільних КУРСІ НА СОЮЗІВЦІ ПРИДІВАНІ З ТІЄ НАГОДИ ПІВТОРА СОТНІ НОВИХ ЧЛЕНІВ

Союзівка, Кергонскон. — Минулої п'ятниці, 22-го червня 1973 р., закінчився тут шостий з черги тижневий курс секретарів та організаторів Українського Народного Союзу. 72 курсанти одержали мистецько оформлені й оправлені свідоцтва відбуття курсу. Крім значяних, зголошених учасників, у курсі брали участь численні жінки та чоловіки курсантів, які з нагоди курсу відбували на Союзівці, разом з якими двома десятками дітей, свої власні вакації. Курс відкрив у неділю, 17 червня, головний предсідник УНСоюзу Йосиф Лісогір, після чого головний секретар д-р Ярослав Паддох, як керівник курсу, з'ясував тижневу програму у курсу, а управитель Союзівки Володимир Каас подав інформацію про побут і справи. Курсанти, як приналежності до курсу, обирали з поміж себе „самови-

раву, яку очолює відомий громадський та союзний діяч, довголітній секретар шостий з черги тижневий Відділ в Нью Йорку і місто голова попередньої конвенції УНСоюзу, д-р Василь Палідвор.

Під час курсу, який вівся у двох мовних групах: українській під проводом асистента гол. секретаря для організаційних справ Степана Гавриша і в англійській під керівництвом гол. радного й обласного організатора, Євгена Репети, курсанти вислухали по 36 півгодинних викладів в обох групах і взяли участь у двох панелях, зложених з усіх обласних організаторів-викладачів, під проводом голови Головної Ради і обл. організатора Василя Дідики і Євгена Репети. Після усіх доповідей курсанти ставили численні запити, на які одержували відповіді. Крім названих, доповіді вголосили також організатори тори Василь Оріховський та д-р Михайло Снігурович, які по за викладами допомагали в веденні курсу. Ряд доповідей вголосили заступник головного предсідника і ректорів Володимир Сохан, який відповідав за програму вишколу в ректорських справах і ним керував, та голова касирки Уляна Дячук, яка відповідала за програму курсу в



Учасники вишкільних курсів УНС на Союзівці (Побільшена фотознімка буде надрукована в „Трибуні УНС" з кінцем цього місяця.)

фінансових справах та нею проводила. Доповіди вголосили також гол. предсідник Йосип Лісогір на тему „УНСоюз та його експансія", заступник гол. предсідника і ректор Іван Телом, на тему „Принципи громадсько-господарської установи" та ректор Богдан Кравців на тему „Національно-культурні завдання УНС в минулому й сучасному". Вечорами (Закінчення на стор. 4-й)

силі також організатори тори Василь Оріховський та д-р Михайло Снігурович, які по за викладами допомагали в веденні курсу. Ряд доповідей вголосили заступник головного предсідника і ректорів Володимир Сохан, який відповідав за програму вишколу в ректорських справах і ним керував, та голова касирки Уляна Дячук, яка відповідала за програму курсу в

В. Коротич про відвідини Брежнєва в ЗСА

Київ. На сторінках газети „Культура і життя“ з 17 червня український поет в УССР Віталій Коротич, який довгий час побував у ЗСА та Канаді, написав статтю „В ім'я миру на землі“, в якій займає становище до поїздки Брежнєва до ЗСА.

Згадуючи про свої власні відвідини у цій країні, Коротич пише, що „двадцять століття багато чого навчили Сполучені Штати, люди цієї країни чітніше зрозуміли себе і реальніше уявили своє місце у світі... Сполучені Штати знають ціну собі, але поступово уявляють і ціну миру, поважання всього, що робить життя достойнішим і благороднішим“. Коротич згадує також, як він, мовляв, разом з американськими письменниками „болів“ на диваку міру у світі. „В ти-сачний раз згадую дороги США і людей США вірю, що візит генерального секретаря ЦК КПРС Леоніда Ільича Брежнєва за океан буде плодотворним і головне слово, яке він привезе з своєї поїздки, буде все тим же од-наково дорогим нам словом — „Мир“! Весь народ наш вірить, що добра воля радян-ського народу знайде відгук у всіх людей доброї волі в Америці“.

НАРАДИ

Крайової Управи Т-ва за Патріархальний Устрій Помісної Української Католицької Церкви і Управ Відділів

— відбудуться —

в суботу, 30-го червня 1973 року в Нью Йорку, Н. Й.

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ при 140 2nd Avenue

Початок нарад — год. 10-та ранку

ДО УЧАСТИ В НАРАДАХ ЗАПРОШУЄ УПРАВА ВІДДІЛІВ СХІДНИХ СТЕПІВ

КРАНОВА УПРАВА Т-ВА ЗА ПАТРІАРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ ПУКЦЕРКВИ

„Циганський вечір“ Відділу СУА в Чикаго

Бувають різні вечірки та заходи під час року, та вечірки 29-го Відділу СУА в Чикаго мають такий чар, який щороку притягає більше публіки. Відділ нараховує понад 60 членів, а коли ще прийдуть гості на вечір-ках буває дуже весело. Союзники щорічно влаштовують дві великі заходи для дітей, провадять світличку, та взагалі працюють тяжко в різних ділянках. Але раз в рік, влаштовують вечір лише для себе та для своїх чоловіків.

Цього вечора тема „Циганський Вечір“ усім дуже подобалася і перейшла, як завжди, з великим успіхом. Не хочучи зраджувати жадних тасмниць, але можна подати перепис на добру вечірку. Візьміть: Добре зорганізований комітет, який складався з панів: О. Оршківнич, Д. Дикой, Д. Ярошевич та М. Волінець.

Цікаву тему, а саме „Циганський Вечір“; Добру оркестру „Трубадур“ п. Пошіваника. Смачний буфет разом з циганським гулянням в заряді панів І. Дікен і М. Хоркової.

Трохи циганок, які чудово співали — „Гей, га“ гарне

танго, слова і музика Веселовського, „Намалюй мені ніч“, слова М. Петренка, музика Веселовського, „Шалені дні були“, музика Ракіна, переклад з англійського „Любов“ слова Кудік, переклад з англійського Д. Грушецького, музика Рота та „Гарбузи“ Д. Луценка, музика Левинського. Наші „диганки“ (тріо „Пісія“), а саме Наталія Масник, Галина Грушецька і Віра Дячуніч, двоє тостмаїстрів: Оксана Оршківнич і Дмитра Грушецького, які вміло відіграли ролі. Багато сміху викликали вони між публікою анекдотами про наших союзників. „Давали колку“ в бік багатом з нас різніми дотепами про наше зорганізоване життя. Такий здоровий сміх та „натягання“ присутніх напевно багато додали до успіху цього вечора. Змішайте всі вище згадані складники, вберіться в вечірній стрій та умішуйте і будете мати чудову вечірку.

Преса Олексюк
Прес. реф. 29-го Відділу
СУА в Чикаго

ПАЛЕСТИНСЬКІ АРАБИ ВІДКИНУЛИ єгипетську пропозицію створення окремої палестинської держави на території Іордану, звільненій від ізраїльської окупації і Гази, мовляв, при такому плані була б збережена ізраїльська держава. Палестинська визвольна організація ставить собі за ціль повну ліквідацію Ізраїлю як окремої держави на Близькому Сході.

ПО ДЯКА

3 волі Всесвітнього дня 14-го квітня 1973 р. ступив на шлях Вічності, на 59-му році чесного і трудоголиного життя, наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ, БРАТ І ШВАГЕР

бл. п. мгр. прав
ВОЛОДИМИР ЛІЦІНСЬКИЙ

Почувався до глибокого обтягу цією дорогою адо-жати найсереднішу подяку Високопреподобному Влади-дирі, Іх Екскелеңці Кир Ярославі Габрові, який в асисто-Вір. о. канцлера В. Вілнського змалював прибуті до по-хоронного заведення. Наш дорогий Владислав спові-сують і святими молитвами при домошній молитві Доро-гого Покійного, виставили співчуття, словами христия-нської любові та жертвою відслуження Св. Літургії, об-легчили наше тяжке горе.

Сердечну подяку складаю Іх Екскелеңці Високопрепо-добному Митрополитові Кир Максимові Германові-ко за Канади за теплі і глибокі слова співчуття і жертву Св. Літургії.

Наша щира подяка Вір. о. прелатові П. Лесковому, о. монс. Я. Сившуківі, о. канц. В. Вілнському і о. М. Олен-кові за часті відвідування в шпиталі і слова розради.

Безмежно щиро дякую парохів Вір. о. П. Лескову, який не жалів труду і серед ночі прибув до лікарні, щоб відмовити молитви над умираючим і Слєопоманієм при-готовити мого Дорогого Мужа у далеку путь.

Щиро дякую Вір. о. монс. П. Мельничуку за Бали-мор за молитви, слова потіхи та жертву Св. Літургії, а Вір. о. М. Головатому за часті телефонічні розмови з Хо-роми і слова надії на краще.

З черги щиро дякую Високопреподобному От-цям, парохів прелатові П. Лескову, Ю. Мельничуку, д-рові М. Головатому за відправлення Панахида, а також Я. Сившуківі за відслуження Заупокійної Св. Літургії, М. Оленкові за відправлення Покійного на місце Віч-ного Співчуття.

Сердечна подяка Преподобним Сестрам Василіадам за участь у похоронних відправах і за щирі слова спів-чуття.

Рівночасно складаю особливу подяку Високопреподобно-му о. П. Шарову, парохів церкви св. Писифа в Чикаго, за зворушливі слова прощання над домошньою та окре-мо відправлену Панахиду.

Сердечно дякую лобим співачкам Катедрального Хо-ру св. о. Ніколаю, хором з парохів св. Писифа, Катедраль-ного Хору „Славути“ і всім бушим Членам того ж Хору за відспівання Панахиди. Зворушливий був спів Общє-них Хорів, які Покійний так любив будучи головою при співанні Вір. о. П. Шарова, як духовного провідника. На-лежну подяку складаю Нашам Диригентам д-рові Я. Ко-корудзю та проф. Ю. Яковичеві, які не жаліли труду та разом з численним зібранням хористами відспівали Зау-покійну Св. Літургію, чим віддали нашу Іскреню Дружбу і довірливість Голові. Дякую щиро п. проф. В. Дулі за відчитання Апостола під час Св. Літургії.

Католицький Акті Паш щиро дякую за збірне від-мовлення молитви-першої над домошньою.

Дорого запам'ятаю в мій пам'яті прощальні слова, які від хору „Славути“ — гей би змалюючими картини — сказав мистецтва п. Мико Гарасовська-Дачини. Д-р М. Харкевич словами повного приспівання працював ревною пра-цівником від громадських організацій українського Чика-го, а п. С. Скоробач гарним і щирим словом працював Покійного відвідувачів Дружбу і Пристєдів. Вісім Вам Величчям Прощаю моя щира подяка.

З глибини душі складаю сердечну подяку Присте-лим, які несли домошню в Талініні Останками Друга.

З особливим наголошенням дякую дорогим Присте-лим, які постійно відвідували Незабутнього Мужа в шпи-талі і підтримували його на душі.

Дякую бушим Товаришам Покійного за підставу лавки за листи зі щирими висловами співчуття.

Моя щира подяка Коментаріям, землякам Покійно-го, за щирі слова співчуття і розради.

Подяку складаю моїм Товаришам і Пристєдів, які мене не опускали в могому домошньому горі.

Серцем повним відданості дякую моїй Родині в Бали-мор, Фінляндії і Чикаго, яка в хвилині могого не-щастя сплинула зі словами потіхи, розради та допомоги. Особ-лива подяка улюбленим Братові Покійного Паші, який опікувався моїм Дорогим Мужем в хвилині моєї неспри-вності та старався по своїй змозі улегшити наше горе. Вона може бути прикладом християнської любові для інших.

Сестри та Братові Покійного, близькі та дальні Родні дякую за докази щирої допомоги під час довгої не-дути могого Мужа.

Складаю найсереднішу подяку усім Пристєлим на по-хоронних відправах, усім, що прекрасними квітками кві-тів, засвідчили любов і пошану для Покійного.

Дякую за численні Св. Літургії та щирі прощальні по-жертви — замість квітів.

Зі зворушенням дякую за безчисленні співчуття ви-сказані мені чи то особисто, письмово чи телефонічно.

Дякую Вам, що взяли участь у трисні, а особливо Вір. о. М. Оленкові за відспівання у усім присутній мо-литви „Достойно сьє“.

Зарядові Похоронного Заведення Музики і Сині дякую за кмітцєве переведення похорону.

На кінець прощу всіх прийняти від мене і моєї ош-чаченої Родини цю пару рядків щирої за все подяки. Не-хай милосердний Господь обдарує всіх здоров'ям і щас-ливородити сторінкою.

ЮФІА — дружина
ДАТІН ГЕРНІК з мужем БОГДАНОМ — донька
ЗЕНОН — син
РОМЧІК і МІРОНОМ — внуки

На вічний спомин могого Дорогого Мужа бл. п. Володи-мира „Ліцїнського“, складаю дяток на Патріархальний Фонд в сумі 50.00 дол.

Чикаго, дня 18-го червня 1973 р.



В неможливу жаль повідомляємо Рідних, о.о. Собратьї, Пристєдів, Парохів, Побратимів Зброї та Злимох, що о. Волі Всесвітнього упокоївся в Вокі дня 23-го червня 1973 року в Ньюарку, Н. Дж. на 83-му році життя, уродженець Хотимиря, Товманицького повіту, наш Найдорожчий МУЖ, ТАТО, СТІВІНКО І ВУЛКО

Протопресвітер о. д-р
ВОЛОДИМИР КЛОДНИЦЬКИЙ

Парох Українських Православних Церков Скритонгу, Нью Гемптон, Байон і Ньюарку, був. майор Української Галицької Армії

Паш Покійного спочивав в похоронному заведенні Литани і Литани в Ірвін-тоні, 801 Спрінгфілд Авеню, де в понеділок і вівторок, 25 і 26-го червня, о. год. 8-й веч. відправлялись СВЯЩЕННІ Панахиди.

ПОХОРОНИ відбудуться в четвер, 28-го червня ц. р. о. год. 9-й ранку в цер-кві Успіння Пресв. Богородиці, North Hampton, Ра. на місцевій православної пастирї.

Горем прийміть:

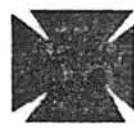
КСЕНІЯ КЛОДНИЦЬКА — дружина зі сином СТЕПАНОМ
АНТОН КЛОДНИЦЬКИЙ — брат з дружиною ІВОО
ВОЛТЕР, СТАН і ФРАНК — брати з родинами
КАТЕРИНА КЛОДНИЦЬКА — братова
ГЕНРІ, МЕРІ-ЕННІ, МЕЛДРЕД, БЕРНАРД
КЛОДНИЦЬКІ — брати
ОСЕНІА КЛОДНИЦЬКА — братова
ЗЕНОН і ЕН-ДЖЕС КЛОДНИЦЬКІ — брати з дітьми
Д-р РОМАН КЛОДНИЦЬКИЙ — брати з дружиною
ДОРОТІ і дітьми
Д-р ЛІДІА КЛОДНИЦЬКА — брати
Д-р ЮРІЙ ПРОЦІК та вся Родина в Америці, Україні, Європі й Австралії

Земного життя, просимо скласти похорони на Оуахін Вокі і добродіями свої.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ
УНІОЗУ!

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ СТАНИСЛАВІВЩИНИ

З глибоким смутком повідомляємо Земляків Станіславівщини, буших Побратимів Зброї і все Українське Громадянство, що 23-го червня 1973 р. в Ньюарку Н. Дж. відійшов у Вічність б. майор УГА.



Протопресвітер о. д-р
ВОЛОДИМИР КЛОДНИЦЬКИЙ

Покійний народився 1891 р. в Хотимирі, Товманицького повіту, Україна. Як співредактор Альманаху Станіславівщини, що виходив друку, лишив по собі тривалі пам'ятки в серцях Земляків Станіславівщини і Дружби.

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТІ!

Опечалений Дружини, Синів і волі Родини, складаємо глибокі співчуття.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ СТАНИСЛАВІВЩИНИ

61-ий ВІДДІЛ СУА у WHIPPANY, N.J.
жертвує 50.00 доларів на Український Науковий Інститут Гарвардського Університету, замість прийняття з нагоди ГРАДУАЦІЇ ІХ ЧЛЕНКИ П-І ІРЕНІ ВІЛЕНЬКОІ та освячення ступеня бакалавра біології на каледжу св. Єлисавети в Моррістауні, Н. Дж.
За Виділ 61-го Відділу СУА: О. КЛЮФАС, кер. Я. МУЛИК, голова

ПОЖЕРТВИ НА ОСЕРЕДОК НАУКОВОГО Т-ВА ІМ. ШЕВЧЕНКА у ВАШІНГТОНІ, Д.К. — у Ювілейному Році — склали:
Д-р Миколас Грушка, Пошук, Мінн. ЗСА — 50.00 дол., Ви. Іван Мазурекко, Айслінгтон, Онт., Канада — 100.00 дол.
Щедрим Жертводавцем-Патріотом Управа Осередку складає сердечну подяку.

ПАНСІОН „КСЕНІЯ“, ГАНТЕР, Н. Й.
ВИСТАВКА КАРТИН
ЕДВАРДА, ЮРІЯ І ЯРЕМИ КОЗАНКА
ВІДКРИТТЯ в СУБОТУ, 30-го ЧЕРВНЯ ц. р.
з НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ВИСТАВКИ ВІДБУДУТЬСЯ в СУБОТУ, 30-го ЧЕРВНЯ 1973 року ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ ВЕЧІР з участю ГРИЦІ ЗОЗУЛІ, УЛІЯНИ ЛЮБОВИЧ, ІКЕРА І М. ПОНЕДІЛКА
По програмі — ЗАВАВА. Глас оркестра В. Осередку

Космічні фантазії фон Денікена

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Осердечку астрономів. З хроніки Майв "Пополь Ву" (книга попра) фон Денікен бачить опис міжгалактичної боротьби, з якої недовбитки прилетіли на землю і сконструювали систему екваторських підземних тунелів.

Проте, рекорд фантазії побив фон Денікен у своїй черговій книжці "Поворот до з'їр" (англослов'янський переклад "Боги з космосу"), в якій подає награну на стрічку мініатюру свою розмову в Москві з космічними "ученими" Кузнецовим. Змістом цієї розмови є розповідь про сенсаційну знахідку в 1938 р. китайського археолога Чі Пу-тея в гірській печері, на прикордонні Тибету. Цією знахідкою був ніби довгий ряд могил із залишками людяноподібних кістяків з незвичайно великими черепами. Крім згаданих кістяків він знайшов також, під грубою верстето пороку, 716 тарілок з граніту із спіральними написами вирізьбленими всередині тарілок, які китайський Академік Наук (мабуть, Чіанг Кай-шека) вдалося частинно розшифрувати. Ті тарілки належали представникам невідомої раси, космічний корабель яких розбився в Гімалайських горах.

Недавно на книгарських полицях світу появилася третя книжка фон Денікена "Посів і космос", яка становить репортаж його експедиції під проводом уторського емігранта (з 1952 р.) Хуана Морича до підземної 100-кілометрової печери коло Ріо Сантьяго в Еквадорі. В тій величезній печері з гладко шліфованими стінами Денікен ніби знайшов золоті фігурки різних звірів та бібліотеку, що складається з металевих листків, записаних невідомим письмом. Цього було, мабуть, вже забагато редактору німецького журналу "Шпінгел", які рішили провирити правдивість його знахідок. У висліді інтер'ю, переведеного р е д а к т о р о м

72 СЕКРЕТАРІВ І ОРГАНІЗАТОРІВ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

викладачі відбували свої конференції.

В межах курсу, в четвер учеворі, відбулася праймала на вечере, якою проводив д-р Василь Палідвор. На її розвагову частину склалися слово д-ра В. Палідвора, декламация Галі, домі учасників курсу й секретарів одного з монтреальських Відділів та місцевого Окружного Комітету п-ї Теклі Мороз, рецитация гуморески-сатири Остала Вишні "На хуторі" п-ї Віри Ваніт, дуети при гітарі пань Ольги Осередчук і Дарії Орхівської і рецитация аласної гуморески учасника курсу та секретаря з Детройту Романа Татарського на тему "Союзний курс на весело". Після вечери екзекутивні урядовці Йосип Лісгорі, п-ї Уляна Дячук, проф. Іван Телюк, Володимир Сохан і д-р Ярослав Падох та його асистент С. Гавриш вітали курсантів з їх адалним курсом і висловлювали надію на дальший, великий розвиток УНСоюзу, при чому роздавали трьом десяткам найбільш успішних організаторів членів перші відзначення за успіх в цій році, у виді золотого (за 25 і більше членів) та срібного (за 10-24 членів) пропам'ятної відзнаки, віданої у 80-річчя "Свободи". Особливо святоцю відбулося вручення пам'яткових золотих годинників двома заслуженим союзним діячам, які впродовж десяти років були членами почесного Клубу Заслужених, здобувачи всі десять років щонайменше по 25 членів річно, а саме д-рові Василеві Палідворові і д-рові Атанасію Слюсарчуку з Детройту. Велике враження ви-

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ТА БРЕЖНЕВ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

створили надійну основу для американсько-советської співпраці і відпущення у світ. Далі у комітенті акцентовується на рішеннях ЗСА та Советського Союзу недопустити до вибуху атомової війни та на бажання обмежити атомове стратегічне зброєння. З цієї метою, підкреслюється в комітенті, "заключено договір між ЗСА та СССР про недопущення до атомової війни", а також устійлено засади, на основі яких мають вестися дальші переговори про обмеження в зброї та про розроблення. У висліді аналізу міжнародної ситуації, обидві сторони дійшли до висновку, що "міжнародні відносини розвиваються по лінії дальшого відпущення і скріплення а н а н а співпраці в інтересах миру". В комітенті окремо говориться про вигляди на тривалі замирення в Індокитаї, де "стосовні народи повинні мати змогу самі визначити свою долю без втручання зі зовні". Коли ж йдеться про Європу, то обидві сторони висловлюють "задоволення" з досі пороблених заходів щодо відпущення між Західною та Східною Європою, а в першій мірі з того, що успішно закінчилися підготовчі заходи щодо скликання Європеєської конференції безпеки та співпраці. Щоб утримувати відпущення в Європі, ЗСА та СССР погодилися розпочати переговори про обмеження збройних сил в Європі 30 жовтня 1973 р. Як виходить з комітенту, ніякого погодження не досягнуто у справі Вільзького Сходу. У цьому питанні обидві сторони обмежилися до загальної ствердження про потребу дальших заходів, щоб привести до закінчення конфлікту на цьому обширі, згідно з інтересами всіх держав у цьому районі та з пошануванням їхньої незалежності і суверенності. Багато уваги в комітенті відведено справі торговельних відносин та економічної співпраці, стверджуючи, що обидві сторони "патріотичних почувань". В рамках такого "огляду" будуть владтовувати фестивалі та будуть пере-проводжувати різні імпрези, які б засвідчували "відданість справі комунізму". Для учасників передбачені 400 дипломів II ступеня, 700 дипломів III ступеня і 900 дипломів IV ступеня. Республіканський оглядовий комітет очолює заступник міністра культури УССР І. Буланін.

Планують „республіканський огляд культури“

Київ. — Міністерство культури УССР, секретаріат ПК ЛКСМУ та Товариство "Знання" постановили провести протягом 1973-1974 років „республіканський огляд діяльності культурно-освітніх закладів по інтернаціональному та патріотичному вихованню т р у д а ч и н". Підється тут про своєрідний показ заходів на відтинку „інтернаціоналізації побуту трудящих", засвоєння „радянської обрядовості", роз-

КОЛИШНИЙ ПРЕЗИДЕНТ І ДИКТАТОР АРГЕНТИНИ ХУАН ПЕРОН, який недавно повернувся із 18-річного політичного екзилу, відбув дводенну зустріч із своїм колишнім політичним опонентом, Рікардом Бальбіном. Коли Перон був при владі, то Бальбін, провідник Радикальної партії, кілька разів був арештований. Після зустрічі з Пероном, Бальбін сказав, що вони планують зустрітись частіше для обговорення справ, які торкаються загальної доброї країни. В останніх президентських виборах, Рікардо Бальбін був переможений першою Ректором Кампоро.

ПОЖЕЖА, ЯКА ЗАПОДІЯЛА 2.5 МІЛЬЙОНОВУ ШКОДУ В КАЛІФОРНІ, була спричинена двома хлопцями, які бавилися самовибухами („фаскрекере"). Два хлопці, 12 і 13-річний, призналися поліції, що з п'ятниці, 22-го червня ц. р., вони вистрілювали „фаскрекере" на порожній будівельній площі, коли сильний вітер підхопив вогонь і підпалив сусідню хату. Внаслідок пожежі, яка скоро поширилася, згоріло 11 будинків, а 900 акрів землі було ушкоджено.

В ГРЕЦІ ПОЧАЛА ДІЯТИ ПІДПІЛЬНА ВІСЬКОВА ОРГАНІЗАЦІЯ „Вільні Греки", яка звернулася до війська та населення з закликком повалити військовий диктаторський режим та приєднати мовархію і короля Константина. Інформують, що ця організація заснували грецькі офіцери, які є в опозиції до теперішнього режиму.

НЕМА ТО ЯК НА

СОЮЗІВЦІ! ОСЕЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ Найкраще місце відпочинку і вакацій в Кетекільських горах біля м. КЕРГОНЕСОЙ, Н. Я.

Замовляйте місця завчасу на: КІМНАТИ - НА НЕЗРІВНЯНИЙ ВАКАЦІЙНИЙ ПОБУТ НА СОЮЗІВЦІ! Прислайте прайм, відповісти відразу, до наших кулі, 5 годинних кулі, відбавляючої площі, електричного розподілу, басейн, мистецтва і розваг випресу, завжди та багато інших удотворень.

Дитячий Табір Діти у віці 7-11 р., який триватиме: для ДІВЧАТ — від 23 червня — до 14 липня 1973 р. для ХЛОПЦІВ — від 15 липня — 4 серпня 1973 р.

Курси Українознавства від 5-го до 29-го СЕРПНЯ 1973 року

Замовлення висилати: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE Kerkhonson, N.Y. 12446 Тел. (914) 626-5841

HELP WANTED MALE

ПОШУКУЄМО МОЛОДОГО ХЛОПЦЯ до праці або 3-4 год. денно. NORM ENAMEL ART GALLERY 15 East 7th St. (bet. 2-3 Ave.) New York, N.Y. 10003 Тел.: 982-1800

ДОСВІДНИЙ ДРУКАР Побажане знання німецької і слов'янських мов. Політичний в Брюсселі. Call Mr. Ovanessian, 522-7503

М'ЯСАРИ - ПОМІЧНИКИ І ДО НАУКИ Голоситися: LEWIS MEILMAN CORP. 418 West 14th Street NEW YORK CITY

WIREDMEN/ASSEMBLERS Heavy experience necessary. Complex schematics. GOOD PAY Excellent Company benefits. Precision Automation Corp. Locust Ave., Roseland, N.J. (201) CA 6-5000 An equal opportunity employer

ELECTRICIAN-A Capable of construction wiring, machine wiring, panel wiring. Some knowledge of numerical control troubleshooting desirable. Advanced electrical training preferred. Good pay. Excellent Company benefits. Precision Automation Corp. Locust Ave., Roseland, N.J. (201) CA 6-5000 An equal opportunity employer

MALE & FEMALE

ОПЕРАТОРИ, КИ Досвід при машинних до шиття. Праця в новій охолоджуваній фабриці. Голоситися: 8008 43rd Ave, Long Island City 2nd Floor Тел.: 784-2044

SUPERINTENDENT Newer Garden apartment. Bergen County. Ambitious. Sober MEN/WOMEN Team. Personable with people. Experience in minor plumbing, heating, electrical repairs. Salary plus 8 1/2% bonus. Call (201) 641-8256 1009 43rd Ave, Long Island City 2nd Floor

CABINET MAKERS WOODWORKERS Machine men; bench men; installers; wood finishers; steady job, good working conditions. FLY, 680 6th Ave, Hawthorne, N.J. (201) 437-7557

TOOL ROOM TOOL AND DIEMAKERS Excellent pay and benefits. Modern working conditions. Call John Ungar, Plant Personnel 201-549-7200, ext. 2669 FEDDERS CORPORATION Woodbridge Avenue Edison, N.J. An equal opportunity employer

Вступайте в члени УНСоюзу! Theodore WOLNNIN, Inc. Директор Петерсбургського Заводу 135 East 7th Street, NEW YORK, N.Y. 10009 Тел. GB 6-1487 СОПІДНА ОБСЛУГОВА

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБЕННЯ Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА PETER JAREMA 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

ЛІТТІВНІ ЛІТТІВНІ UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED Обслуговує ПІДПІЛЬНІ. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. 801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555

ТАРЗАН, Ч. 6953. Тарзан відчуває ділення чародійного ліку

НАЙКРАЩЕ МІСЦЕ ПРОВЕСТИ СВОЇ ВАКАЦІЇ В ГОРАХ КЕТСКІЛ — ГАНТЕР, Н. Я. ● До вишайму простору кімнати, з ужитковими кухнями та ідуальні, на сезон, тиждень або вікенд. ● Хата розташована над річкою, серед смарагдових лісів, а чудовий огляд на Кетскіли, лише 6 км. ходу до славної гаванської гудульської церкви. ● По інформації про цю ділянку

ДИМ ВІДПОЧИНКУ LAVENDER LODGE 111 W. Lavender Rd. Wildwood Crest, N.J. 08260 оголошує відкриття літнього сезону, для 17 червня ц. р. ● Винаймає окремі кімнати 8 апартаменти з приватними кухнями і ваннами. ● Гості із окремих кімнат мають можливість варити у свійський кухні і користуватися їдальнею. ● Ціни поодинокі. ● По інформації про цю звертатися: Тел. (609) 522-2668

Наше дерево може мати сьогодні те тільки один сильний зрілий „матататі", Меду! Мусимо вжити його



ТАН
АВТОБУСОВІ ВОДИ
Зарібок понад \$200 на тиждень для Transport of New Jersey. 5 днів в тиждень, вакації, платні свята, велика компанійна пенсія — Blue Cross — Blue Shield. Можливість операцій. Голоситися від понед. до п'ятниці 8:30 р. до 3 по пол. Employment Office, 180 Boyden Avenue, Maplewood, New Jersey. An Equal Opportunity Employer M/F